

มารู้จักห้องสมุดเมืองกีวี : ห้องสมุดประชาชนเพ็ทโทนี

ศศิพิมล ประพินพงศกร

บทความนี้เขียนจากการเยี่ยมชมและดูงานห้องสมุดประชาชนเมืองเพ็ทโทนีประเทศนิวซีแลนด์ เพื่อให้เห็นอีกมุมมองหนึ่งของสภาพและการให้บริการของห้องสมุดประชาชนในต่างประเทศที่อาจมีทั้งความเหมือนและความต่างจากห้องสมุดประชาชนในเมืองไทย บทความนี้อาจช่วยเป็นแนวทางให้บรรณารักษ์จัดห้องสมุดอย่างง่าย ๆ แต่เป็นห้องสมุดที่มีชีวิตได้

Know New Zealand Library : Petone Public Library

Sasipimol Prapinongsakorn

This article illustrates the visiting at Petone Public Library in New Zealand. The author presents and introduces the circumstances and services of oversea public library. Some aspects may be the same or different from Thai public library. The librarians can utilize this article as a clue to provide and organize the living library.

มารู้จักห้องสมุดเมืองกีวี : ห้องสมุดประชาชนเพ็ทโทนี

ศศิพิมล ประพินพงศกร *

ผู้เขียนได้มีโอกาสเยี่ยมชมและดูงานห้องสมุดต่างๆ ในประเทศนิวซีแลนด์หลายแห่ง ห้องสมุดแห่งหนึ่งที่มีโอกาสได้ไปเยี่ยมชมและคิดว่าควรถ่ายทอดประสบการณ์ ได้แก่ ห้องสมุดประชาชนเมืองเพ็ทโทนี ซึ่งเป็นห้องสมุดประชาชนขนาดกลางซึ่งมีความแตกต่างจากห้องสมุดบ้านเรา เนื่องจากอบริวารด้วยบรรยากาศของห้องสมุดที่มีชีวิต อาจนำมาเป็นแบบอย่างให้แกห้องสมุดในเมืองไทยได้ปรับปรุงเพื่อให้เกิดห้องสมุดที่มีชีวิตดังเช่นที่เมืองไทยต้องการและกำลังพยายามพัฒนาอยู่ในขณะนี้

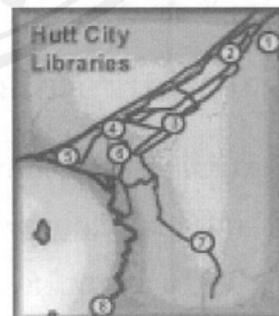


รูปที่ 1

การศึกษาดูงานห้องสมุดประชาชนเมืองฮัตต์ (Hutt) หรือเรียกตามชื่อทางภูมิศาสตร์ว่า โลว์เวอร์ ฮัตต์ (Lower Hutt) เมืองนี้ตั้งอยู่ที่เขตเมืองเวลลิงตัน ซึ่งเป็นเมืองหลวงของประเทศนิวซีแลนด์ ซึ่งตั้งอยู่ทางตอนใต้ของเกาะเหนือประเทศนิวซีแลนด์ (รูปที่ 1) มีประชากรประมาณ 1 แสนคน ถ้าขับรถจากเมืองเวลลิงตันจะใช้เวลาเดินทางประมาณ 15 นาที เท่านั้น

ห้องสมุดประชาชนต่างๆ ในเขตเมืองฮัตต์ มีทั้งหมด 8 แห่ง ซึ่งจะตั้งกระจายทั่วเมืองฮัตต์ เพื่อให้บริการประชาชนในชุมชนอย่างใกล้ชิดและครอบคลุมทั่วเมือง ได้แก่

1. Stokes Valley Community Library
 2. Taita Community Library
 3. Naenae Community Library
 4. Central Library & Information Services
 5. Petone Community Library
 6. Moera Community Library
 7. Wainuiomata Community Library
 8. Eastbourne Community Library
- (ดูสถานที่ตั้งห้องสมุดได้จาก รูปที่ 2)



รูปที่ 2

* อาจารย์ ประจำภาควิชาบรรณารักษศาสตร์และสารสนเทศศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

สำหรับบทความนี้ จะพาไปเยี่ยมชมห้องสมุดชุมชนเมืองเพ็ทโทนี (Petone Community Library) หรือ เรียกว่า ห้องสมุดประชาชนเพ็ทโทนี (Petone Public Library) ห้องสมุดนี้เป็น 1 ใน 8 ของห้องสมุดประชาชนเมืองฮัตต์ มีลักษณะเป็นอาคารเอกเทศชั้นเดียว วัตถุประสงค์หลักของห้องสมุด คือ เพื่อที่จะพัฒนาความรู้ของประชาชน และให้ประชาชนได้เข้าถึงทรัพยากรสารสนเทศตามความต้องการ และสนับสนุนการเรียนรู้ตลอดชีวิต โดยมีห้องสมุดซึ่งเป็นที่รวบรวมความรู้และทรัพยากร ตลอดจนจัดเตรียมพื้นที่สำหรับคนในชุมชนเพื่อใช้เป็นที่แลกเปลี่ยนความรู้ กิจกรรม และเผยแพร่สารสนเทศ

บรรยากาศภายในห้องสมุด

ห้องสมุดเน้นการเป็นแหล่งสารสนเทศและเป็นที่จัดกิจกรรมสำหรับชุมชนที่ให้ความรู้สึกผ่อนคลาย ให้ความรู้สึกสบาย และเชิญชวนให้ผู้ใช้เข้ามาหาความรู้เพิ่มเติม ผู้ใช้ส่วนใหญ่จะเข้ามานั่งอ่านนิตยสาร หนังสือพิมพ์ และยืมทรัพยากรของห้องสมุด เหมือนหนึ่งเป็นกิจวัตรประจำวันของผู้คนในชุมชน



รูปที่ 3

สมาชิกหลักของห้องสมุดเป็นคนในชุมชน นอกจากนี้ยังมีผู้ใช้บางส่วนที่แวะมาจากเมืองอื่นๆ เพื่อมารอทำธุระที่เมืองนี้ ผู้ใช้บริการมีตั้งแต่เด็กเล็กๆ ที่มากับผู้ปกครอง มานั่ง หรือนอนอ่านหนังสือในส่วนของมุมเด็ก วัยกลางคนจนถึงผู้สูงอายุ แวะเวียนเข้ามาทำให้ห้องสมุดมีชีวิตชีวาอย่างไม่ขาดสาย เด็กๆ สามารถพูดคุย ส่งเสียงได้ ที่นั่งอ่านหนังสือมีหลากหลายแบบ เช่น โต๊ะอ่านหนังสือกลุ่มในลักษณะเป็นทางการ หรือที่นั่งอ่านเป็นเบาะ หรือโซฟาในมุมอ่านนิตยสารหรือหนังสือพิมพ์ (รูปที่ 3) และตามมุมต่างๆ บรรยากาศและสภาพแวดล้อมภายในไม่เคร่งเครียดและไม่เป็นวิชาการเกินไป ทำให้รู้สึกว่าห้องสมุดเป็นเสมือนบ้านหลังที่สอง ซึ่งนอกจากจะให้ความรู้สึกสะดวกสบายแล้ว ยังได้รับข่าวสาร ความรู้ใหม่ๆ เพิ่มเติมอีกด้วย

การตกแต่งภายในห้องสมุด

ห้องสมุดมีการตกแต่งแบบง่ายๆ แต่ใช้สีสดใสตามลักษณะของทรัพยากร เช่น ในมุมเด็กจะเน้นการใช้สีส้ม และการตกแต่งด้วยตุ๊กตา ภาพวาดตามฝาผนังที่สวยงาม ทำให้เด็กๆ เกิดความสนใจและอยากเข้ามาอ่านหนังสือในมุมนี้ สำหรับเครื่องเฟอร์นิเจอร์ต่างๆ มีความสะดวกสบาย เช่น มีมุมสบาย สำหรับนั่งอ่านหนังสืออยู่หลายจุด มีป้ายเพื่อนำบริการ และป้ายอธิบายการใช้ทรัพยากรที่ช่วยให้ผู้ใช้เข้าใจอย่างชัดเจน นอกจากนี้มีส่วนของบอร์ดนิทรรศการ เพื่อสร้างความสนใจให้กับผู้ใช้ห้องสมุด ตลอดจนมีการจัดกิจกรรมเพื่อคนในชุมชนอย่างต่อเนื่อง เพื่อส่งเสริมให้ชุมชนรักการอ่าน เช่น ห้องสมุดเป็นสื่อกลางเผยแพร่ข่าวสารข้อมูลให้กับคนในชุมชน โดยการร่วม

มือกับบริษัท หรือองค์กร ในการจัดกิจกรรมส่งเสริมการอ่าน หรือการเขียนกิจกรรมต่างๆ เหล่านี้ ห้องสมุดในต่างประเทศเห็นความสำคัญเนื่องจากห้องสมุดสามารถเข้าถึงคนในชุมชน และเพิ่มความใกล้ชิดกับชุมชนอย่างแท้จริงซึ่งเป็นบทบาทและหน้าที่ที่สำคัญอย่างหนึ่งของห้องสมุดประชาชน (รูปที่ 4)



รูปที่ 4

บรรณารักษ์

บรรณารักษ์และเจ้าหน้าที่ห้องสมุด มีความเป็นกันเอง และบริการผู้ใช้อย่างเป็นมิตร ผู้เขียนเองได้ขออนุญาตถ่ายภาพ และเยี่ยมชมห้องสมุดเพื่อเก็บข้อมูล ซึ่งบรรณารักษ์ได้ช่วยแนะนำ และอธิบายห้องสมุดอย่างเต็มที่ สิ่งนี้อาจเป็นจุดเล็กๆ ที่ห้องสมุดในเมืองไทยหลายแห่งได้มองข้ามไป ถึงการหยิบยื่นไมตรี และความเป็นมิตรสู่ผู้ใช้ ขอขอบคุณบรรณารักษ์ใจดีที่แนะนำห้องสมุด มา ณ ที่นี้ด้วย

ทรัพยากรสารสนเทศ

ห้องสมุดจัดหาหนังสือทั่วไปสำหรับเด็กและผู้ใหญ่ หนังสืออ้างอิง นิตยสาร และหนังสือพิมพ์ใหม่ๆ ซึ่งเป็นทรัพยากรพื้นฐานที่มีลักษณะเช่นเดียวกับห้องสมุดโดยทั่วไป โดยจะจัดแบ่งทรัพยากรสารสนเทศหลักที่ให้บริการในรูปแบบสิ่งพิมพ์ สื่อทัศนวัสดุ และฐานข้อมูลออนไลน์ ทรัพยากรในรูปแบบสิ่งพิมพ์จัดแบ่งเป็น 2 ส่วนหลัก ได้แก่ หนังสือสารคดี (Non-fictions) และ หนังสือบันเทิงคดี (Fictions)

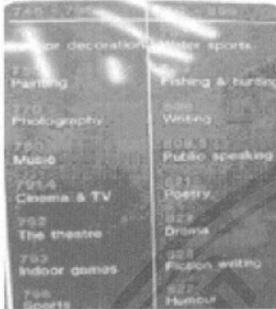
- หนังสือทั่วไป จะจัดเรียงตามระบบทศนิยมดิวอี้แบบง่าย ๆ ไม่ละเอียดมากนัก (รูปที่ 5 และ 6) และใช้อักษร 3 ตัวแรกของชื่อสกุลผู้แต่ง เป็นเลขเรียกหนังสือ เช่น (775 FRE) เป็นเลขเรียกหนังสือ สำหรับหนังสือเรื่อง The complete guide to digital photography ผู้แต่ง คือ Michael Freeman



รูปที่ 5

- หนังสือบันเทิงคดี เช่น นวนิยาย เรื่องสั้นต่างๆ มีการจัดเรียงแบบง่ายๆ บนชั้นแบบธรรมดาและชั้นแบบหมุนได้ โดยเรียงตามตัวอักษรตัวแรกของชื่อสกุลผู้แต่ง

- หนังสือที่มีตัวเล่มขนาดใหญ่กว่าปกติ (Large print) ในส่วนนี้ห้องสมุดจะจัดเรียงแยกชั้นต่างหาก โดยเรียงตามอักษรตัวแรกของชื่อสกุลผู้แต่ง และใช้สัญลักษณ์สี ซึ่งใช้กระดาษสีตัดเป็นรูปวงกลมและติดที่สันหนังสือแบบง่ายๆ ในการแบ่งกลุ่มของหนังสือ ดังนี้



- นวนิยายทั่วไป ใช้สัญลักษณ์สีชมพู
- เรื่องลึกลับ สืบสวนสอบสวน ใช้สัญลักษณ์ สีน้ำเงิน
- หนังสือสารคดี หรือหนังสือ ทั่วไปใช้สัญลักษณ์สีเหลือง
- เรื่องโรแมนติก ใช้สัญลักษณ์สีเขียว
- เรื่องราวเกี่ยวกับทางประเทศตะวันตก ใช้สัญลักษณ์สีแดง

รูปที่ 6

- หนังสืออ้างอิง มีลักษณะเดียวกับห้องสมุดทั่วไป เช่น พจนานุกรม สารานุกรม นอกจากนี้ยังมีหนังสืออ้างอิงเกี่ยวกับชาวเมารี ซึ่งเป็นชนพื้นเมืองของชาวนิวซีแลนด์ด้วย เช่น พจนานุกรมภาษาเมารี - อังกฤษ เป็นต้น

- นิตยสารและหนังสือพิมพ์ จัดเรียงตามชื่อ และวางบนชั้นแบบง่ายๆ เพื่อให้ผู้อ่านได้หยิบใช้ได้อย่างสะดวก

- กฤตภาคและรูปภาพ ห้องสมุดจัดเก็บกฤตภาค และรูปภาพที่เกี่ยวกับเรื่องราวหรือประวัติศาสตร์ของเมืองเพ็ทโทนี่

- โสตทัศนวัสดุ (Sight & Sound collection) ได้แก่ วิทยุทัศน์ ซีดี ดีวีดี ซีดีรอม เทปบันทึกเสียง มีทั้งในส่วนที่เป็นวิชาการและบันเทิง เช่น ภาพยนตร์ เพลง สื่อการเรียนรู้สำหรับเด็ก เป็นต้น ซึ่งเป็นอีกมุมที่มีผู้ใช้บริการให้ความสนใจเป็นอันดับต้นๆ (รูปที่ 7)



รูปที่ 7

สิ่งที่น่าสนใจของมุมนี้คือ ห้องสมุดได้จัดทำป้ายเพื่ออธิบายระดับอายุของผู้ใช้ที่จะสามารถยืมหรือใช้วัสดุนั้นๆ ได้ ตลอดจนห้องสมุดได้จัดทำสัญลักษณ์ที่บอกถึงระดับการใช้ติดที่ตัววัสดุด้วย เช่น สัญลักษณ์รูปตัว G เหมาะกับกลุ่มผู้ชมผู้ฟังทั่วไป สัญลักษณ์รูปตัว M เหมาะกับกลุ่มผู้ชมผู้ฟัง

ที่มีอายุตั้งแต่ 16 ปีขึ้นไป สัญลักษณ์รูปตัว R ถูกจำกัดให้บุคคลที่มีอายุตั้งแต่ 16 ปี และต้องได้รับอนุญาตจากผู้ปกครอง ส่วนสัญลักษณ์ที่มีเลข 18 จำกัดบุคคลที่มีอายุตั้งแต่ 18 ปีขึ้นไป เป็นต้น ข้อมูลจากป้ายนี้เป็นพระราชบัญญัติที่นำมาจาก Films, Videos and Publication Classification Act ปี 1993 ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของนโยบายสารสนเทศที่ห้องสมุดแห่งนี้เห็นความสำคัญ และประกาศเพื่อให้ผู้ใช้ทราบ (รูปที่ 8)



รูปที่ 8

\$2

2 weeks

รูปที่ 9

นอกจากนี้ห้องสมุดยังได้ทำสัญลักษณ์เพื่อแจ้งให้ผู้ใช้ทราบว่าสามารถยืมวัสดุได้โดยไม่เสียค่าบริการ หรือต้องเสียค่าบริการหรือไม่ เช่น จะติดสัญลักษณ์ที่บอกถึงค่าใช้จ่ายในการยืมวัสดุชิ้นนั้น (รูปที่ 9) หรือสัญลักษณ์คำว่า Free เพื่อแจ้งให้ผู้ใช้ทราบว่าสามารถยืมวัสดุได้โดยไม่ต้องเสียค่าใช้จ่าย ห้องสมุดจำเป็นต้องคิดค่าบริการวัสดุบางรายการ เพื่อช่วยสนับสนุนงบประมาณที่มีอยู่อย่างจำกัดในการจัดซื้อวัสดุใหม่ๆ ให้บริการกับผู้ใช้

มุมที่น่าสนใจ

- มุมเด็ก เป็นอีกมุมหนึ่งที่ห้องสมุดประชาชนทุกแห่งในประเทศนิวซีแลนด์ให้ความสำคัญ ห้องสมุดจัดมุมนี้ให้มีลักษณะสบายๆ และผ่อนคลาย มีการตกแต่งด้วยสีที่สดใส และมีที่นั่งที่น่านั่ง มีหมอน เพื่อให้เด็กๆ รู้สึกต้องการเข้ามาหยิบหนังสืออ่านหรือทำกิจกรรมร่วมกัน สำหรับการจัดเรียงหนังสือ เรียงง่ายๆ ตามลำดับอักษรของชื่อสกุลผู้แต่ง หรือเรียงหนังสือในตะกร้า (รูปที่ 10)



รูปที่ 10

- มุมผู้ใหญ่หรือมุมวัยรุ่น มีลักษณะเป็นมุมเล็กๆ ทรัพยากรส่วนใหญ่ในมุมนี้เป็นนิตยสารสำหรับวัยรุ่น มีโต๊ะนั่งอ่านเพียงหนึ่งโต๊ะเท่านั้น

- มุมแนะนำหนังสือ Hot picks เป็นมุมที่แสดงหนังสือที่อาจเป็นหนังสือใหม่ หรือเป็นหนังสือที่ได้รับความนิยมและได้รับความสนใจจากผู้ใ้มากในขณะนั้น จะจัดเป็นชั้นแยกต่างหากอยู่บริเวณทางเข้าห้องสมุด เช่น เรื่องสั้น หรือ นวนิยายใหม่ๆ เป็นมุมที่นำเสนอหนังสือที่มีผู้ใช้ต้องการอ่านมาก ห้องสมุดจะคิดค่าบริการในการยืม โดยมีสัญลักษณ์ติดที่ตัวเล่มเพื่อบอกอัตราค่าบริการ ได้แก่ NZ\$ 4 ต่อเล่ม ผู้ใช้สามารถยืมอ่านได้ 2 สัปดาห์ (รูปที่ 11)



รูปที่ 11

- มุมจัดแสดงหนังสือใหม่ มีหลากหลายมุมในห้องสมุด แสดงหนังสือใหม่ที่ได้จัดซื้อเข้าห้องสมุด เพื่อเป็นการดึงดูดให้ประชาชนสนใจการอ่าน ในส่วนนี้จะไม่คิดอัตราค่าบริการเหมือนมุม Hot Picks

- มุมนิทรรศการ มีการจัดบอร์ดนิทรรศการ หรือจัดป้ายเพื่อประชาสัมพันธ์กิจกรรมหรือโครงการที่น่าสนใจ เพื่อเป็นการส่งข่าวให้แก่ผู้ใช้ห้องสมุด เช่น กิจกรรมประกวดการเขียนเล่าเรื่อง ในส่วนนี้ห้องสมุดประชาชนยังเป็นสื่อกลางแจ้งข่าวสารกิจกรรมจากบริษัทที่จะจัดกิจกรรมต่างๆ ให้กับคนในชุมชนอีกด้วย เช่น มีการจัดประกวดเขียนเรียงความชิงรางวัล เป็นต้น

บริการสารสนเทศ

ห้องสมุดจัดบริการพื้นฐานเหมือนห้องสมุดทั่วไป ได้แก่

- บริการยืมคืนทรัพยากรสารสนเทศของห้องสมุด และบริการยืมระหว่างห้องสมุดสาขา
- บริการสืบค้นทรัพยากรสารสนเทศของห้องสมุด (OPAC) ซึ่งมีให้บริการหลายจุดของห้องสมุด (รูปที่ 12)



รูปที่ 12

- บริการแนะนำหนังสือใหม่ ห้องสมุดจะจัดทำแผนพับประจำทุกเดือนวางไว้ตามมุมต่างๆ ของห้องสมุด เพื่อประชาสัมพันธ์แก่ผู้ใช้บริการ โดยจะมีการทำบทคัดย่อ หรือเรื่องย่อของหนังสือเล่มนั้นๆ เช่น นวนิยายเรื่องใหม่ หรือหนังสือใหม่ๆ ที่น่าสนใจ

- บริการคอมพิวเตอร์และอินเทอร์เน็ต ในส่วนบริการนี้จะต้องติดต่อบรรณารักษ์เพื่อรับรหัสผ่านก่อนใช้บริการ

- บริการอินเทอร์เน็ต มีเครื่องคอมพิวเตอร์ที่ให้บริการอินเทอร์เน็ต จำนวน 2 เครื่อง เครื่องแรกให้บริการผู้ใช้สืบค้นข้อมูลผ่านทางอินเทอร์เน็ตได้โดยไม่เสียค่าบริการ สำหรับให้บริการประชาชนที่ค้นหางาน หรือเช็คอีเมล ส่วนอีกเครื่องห้องสมุดคิดค่าบริการ โดยคิด NZ\$ 1.50 / 15 นาที

- บริการเครื่องคอมพิวเตอร์ และเครื่องพิมพ์ มีคอมพิวเตอร์ 1 เครื่อง เพื่อบริการในเรื่องของการพิมพ์งานเอกสารต่างๆ และเครื่องพิมพ์ 1 เครื่องเพื่อใช้ในการพิมพ์ข้อมูลต่างๆ

ข้อสังเกต ห้องสมุดจะมีป้าย email privacy เพื่อแจ้งผู้ใช้ เช่น ข้อความที่แจ้งว่าการใช้อีเมลที่มีความปลอดภัยน้อยกว่าการใช้งานที่บ้าน ดังนั้นควรคลิกออกจากระบบทุกครั้งเมื่อสิ้นสุดการใช้งาน เป็นต้น

นอกจากนี้ห้องสมุดจัดทำป้ายเพื่ออธิบายถึงนโยบายการใช้บริการอินเทอร์เน็ต เช่น ผู้ใช้บริการสามารถเข้าถึงทุกเว็บไซต์ในประเทศนิวซีแลนด์ เข้าถึงหนังสือพิมพ์ออนไลน์ และเว็บไซต์ต่างประเทศได้ เช่น ค้นหาข้อมูลเกี่ยวกับรัฐบาล ค้นหาข้อมูลเกี่ยวกับธนาคาร จองตั๋วสำหรับการเดินทางท่องเที่ยว ค้นหาข้อมูลกิจกรรมต่างๆ ตามความสนใจ

- บริการเครื่องถ่ายสำเนาเอกสาร มีลักษณะเป็นเครื่องหยอดเหรียญอัตโนมัติ ซึ่งผู้ใช้บริการต้องบริการตนเอง ค่าบริการ เช่น กระดาษ A4 แผ่นละ 20 c หรือ A3 แผ่นละ 40 c เป็นต้น

เวลาเปิดให้บริการ

วันจันทร์ อังคาร พุธพฤหัสบดี และศุกร์ เปิดให้บริการตั้งแต่เวลา 9.30 น. - 17.30 น.
วันพุธ 9.30 น. - 20.00 น. ส่วนวันเสาร์ 10.00 น. - 14.00 น. และปิดในวันอาทิตย์



สถานที่ตั้ง

7-11 Britannia St, Petone, Lower Hutt

Wellington New Zealand

Telephone: 568 6253

Fax: 568 3301

<http://www.library.huttcity.govt.nz/>

สรุป

จากการเยี่ยมชมและดูงานห้องสมุดประชาชนเมืองเพ็ทโทนี่ นี้ ผู้เขียนได้มองเห็นบรรยากาศของห้องสมุดที่มีความใกล้ชิดกับชุมชน เป็นเสมือนแหล่งเรียนรู้ หรือกล่าวได้ว่าเป็นศูนย์กลางการเรียนรู้ตลอดชีวิตอย่างแท้จริง มิใช่แค่เพียงอาคารที่มีแต่ทรัพยากรมากมาย แต่ไม่มีชีวิต ไร้ซึ่งผู้คน ห้องสมุดจะมีชีวิตชีวาขึ้นมาได้นั้นไม่ได้ขึ้นอยู่กับการ มีหนังสือเป็นหมื่นหรือแสนเล่ม ไม่ได้ขึ้นอยู่กับการใช้เทคโนโลยีขั้นสูง หรือมีอาคารที่ใหญ่โตแต่อย่างใด แต่ขึ้นอยู่กับห้องสมุดจะทำอย่างไร ให้มีบรรยากาศที่ใกล้ชิดกับชุมชน และเป็นเสมือนแหล่งที่เปิดประตูต้อนรับผู้คนในชุมชน หรือแม้แต่คนต่างถิ่นที่แวะเข้ามาและได้เข้าถึงความรู้จากห้องสมุดซึ่งถือได้ว่าเป็นแหล่งสารสนเทศพื้นฐานที่เป็นรากฐานสำคัญแห่งหนึ่งของสังคม

*หมายเหตุ 1 นิวซีแลนด์ดอลลาร์ = 28.76 บาท (เดือนตุลาคม 48) ข้อมูลจาก ธนาคารแห่งประเทศไทย

บรรณานุกรม

Hutt City Libraries. (2005). Retrieved October 10, 2005, from <http://www.library.huttcity.govt.nz/about/>

Petone Community Library. (2005). Retrieved October 10, 2005, from <http://www.library.huttcity.govt.nz/about/libraries/petone.shtml>